

Desinfisering av DR-systemer og DR-detektorer

Innhold

Desinfisering 3

Rengjøring 4

Sikkerhetsanvisninger for desinfeksjon 5

Godkjente desinfeksjonsmidler for DR 100e-systemer 6

Godkjente desinfeksjonsmidler for DR 100s-systemer 8

Godkjente desinfeksjonsmidler for DR 400- og DR 600-systemer
..... 10

Godkjente desinfeksjonsmidler for DR 800-system 12

Godkjente desinfeksjonsmidler for DX-D-systemer 14

Godkjente desinfeksjonsmidler for Valory-systemer 16

Godkjente desinfeksjonsmidler for DR Retrofit-systemet for
helben/helrygg 20

Godkjente desinfeksjonsmidler for EASYLIFT og CR Full Body
Cassette Holder (holder for CR helfigurkassett) 22

Godkjente desinfeksjonsmidler for DR 10s og DR 14s 24

Godkjente desinfeksjonsmidler for DR 10e, DR 14e og DR 17e
..... 27

Godkjente desinfeksjonsmidler for DX-D 10C, DX-D 10G, DX-D
20C og DX-D 20G 28

Godkjente desinfeksjonsmidler for DX-D 30C og DX-D 35C
30

Godkjente desinfeksjonsmidler for DX-D 40C, DX-D 40G, DX-D
45C, DX-D 45G, DX-D 60C og DX-D 60G 32

Godkjente desinfeksjonsmidler for XD 10, XD⁺10, XD 14, XD⁺14,
XD 17 og XD⁺17 35

Bruk av beskyttende plastkonvolutt 38

Godkjente desinfeksjonsmidler for BARCO-skjerm eller -
berøringsskjerm 39

Godkjente desinfeksjonsmidler for DELL-monitoren eller
berøringsskjermen 40

Godkjente desinfeksjonsmidler for HP-skjerm eller
berøringsskjerm 41

Godkjente desinfeksjonsmidler for strekkodeleser CS6080
42

Rengjør dataskjermen eller berøringsskjermen 44

Rengjøre tastaturet 45

Rengjøre en bærbar datamaskin eller et nettbrett 46

Ansvarsfraskrivelse 47

Desinfisering

**ADVARSEL:**

Til desinfeksjon av enheten må det kun brukes desinfeksjonsmidler og -metoder som er godkjent av Agfa, og som er i overensstemmelse med nasjonale forskrifter og veiledninger. I tillegg må det benyttes eksplosjonsbeskyttelse.

Hvis du planlegger å bruke andre desinfeksjonsmidler, må disse godkjennes av Agfa før bruk da de fleste desinfeksjonsmidler kan skade enheten.

Desinfeksjon med UV-stråling er heller ikke tillatt.

Utfør prosedyren i henhold til instruksjoner for bruk, instruksjoner for avhending og sikkerhetsangivelsene for de valgte desinfeksjonsmidlene og verktøyene og sykehuset.

Gjenstander som er kontaminert med blod eller kroppsvæsker, som kan inneholder blodbårne patogener, bør rengjøres og deretter motta desinfeksjon på middels nivå med et produkt som har et EPA-registrert krav til aktivitet mot hepatitt B.

Rengjøring

Rengjøringsinstruksjoner er en del av brukerdokumentasjonen for hvert system. Dette dokumentet inneholder rengjøringsinstruksjoner for enkelte generiske systemkomponenter.

Sikkerhetsanvisninger for desinfeksjon



ADVARSEL:

Når utstyret skal rengjøres, må du slå AV strømmen på hver enhet og trekke strømkabelen ut av stikkontakten. Hvis du gjør det, kan det føre til brann eller elektrisk støt.



ADVARSEL:

Ikke la det komme væske direkte på utstyret. Bruk alltid en ren klut som avgir lite lo og er fuktet (ikke dryppende våt) med løsningen.



ADVARSEL:

Må brukes i godt ventilerte områder.



ADVARSEL:

Følg instruksjonene for bruk som angitt på rengjørings- eller desinfeksjonsproduktet.



ADVARSEL:

Se produsentens sikkerhetsdatablader (MSDS) og anbefalingene på produktetiketten for å få mer informasjon før bruk.



FORSIKTIG:

Rengjør utstyret med bare en liten mengde fukt. Ikke spray desinfeksjonsmidler eller rengjøringsmidler direkte på utstyret. Ikke la det komme væske direkte på utstyret.



FORSIKTIG:

Pass på at alle overflater er helt tørre før du tar utstyret i bruk igjen.



FORSIKTIG:

Kontroller at utstyret er skikkelig dekontaminert og desinfisert før det sendes eller vedlikeholdes.

Godkjente desinfeksjonsmidler for DR 100e-systemer

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet kompatible og kan brukes på den utvendige overflaten til DR 100e-systemet:

- **70 % isopropylalkohol**
- **Acrylan®**

(Acrylan er et varemerke som tilhører ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)

- **Alcavis Bleach-Wipe 1:10**

(Alcavis er et varemerke tilhørende Angelini Pharma inc.)

- **Bacillocid® Special**

(Bacillocid er et varemerke som tilhører Raman & Well PVT. LTD.)

- **Bacillol 30 kluter**

Bacillol AF

(Bacillol er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)

- **CALTECH DISPATCH**

(Clorox Healthcare er et varemerke tilhørende The Clorox Company) (Canada)

- **CaviWipes®**

CaviWipes® AF

(CaviWipes® er et varemerke tilhørende Metrex®)

- **Certainty™ Plus-desinfeksjonskluter**

(Certainty™ er et varemerke tilhørende Certainty Brands™)

- **CLEANISEPT®-KLUTER**

(Cleanisept er et varemerke tilhørende Dr. Schumacher GmbH)

- **Clinell® Clorox-kluter**

(Clinell er et varemerke tilhørende GAMA Healthcare Ltd) (Storbritannia og Irland)

- **Clorox Healthcare® bakteriedrepende kluter med blekemiddel**

Clorox Healthcare® profesjonelle desinfiserende kluter med blekemiddel

(Clorox Healthcare er et varemerke tilhørende The Clorox Company) (Canada)

- **COMPLETE 6000-KLUTER**

(fra WOOD WYANT inc.)

- **Kohrsolin® extra**

Kohrsolin® FF

(Kohrsolin er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)

- **Lysoformin® 3000**

(Lysoformin er et varemerke tilhørende Lysoform)

- **Meliseptol® rapid**

(Meliseptol er et varemerke tilhørende B. Braun Melsungen AG)

- **Mikrobac® Tissues**

(Mikrobac er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)

- **mikrozid® AF-kluter**

mikrozid® sensitive kluter

mikrozid®-universalkluter, grønn linje

(mikrozid er et varemerke tilhørende Schülke&Mayr GmbH)

- **PDI Alcohol Prep Pad**

(PDI er et varemerke tilhørende PDI®)

- **Sani-Cloth® Active-kluter**

Sani-Cloth® AF3-kluter

Sani-Cloth® bakteriedrepende engangskluter med blekemiddel

Sani-Cloth® Chlor

Sani-Cloth® HB-kluter

Sani-Cloth® Plus-kluter

Super Sani-Cloth®-kluter

(Sani-Cloth er et varemerke tilhørende PDI®)

- **SUPER HDQ® L 10**

(SUPER HDQ L 10 er et varemerke tilhørende Spartan®)

- **Tuffie Disinfectant Wipes**

(Tuffie Disinfectant Wipes er et varemerke tilhørende Vernacare)

- **Viraguard®**

(Viraguard er et varemerke tilhørende Veridien)

- **Virex®**

(Virex er et varemerke tilhørende Diversey® Johnson)

Godkjente desinfeksjonsmidler for DR 100s-systemer

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet compatible og kan brukes på den utvendige overflaten til DR 100s-systemet:

- **70 % isopropylalkohol**
- **Alcohol Prep Pads**
(Alcohol Prep Pads er et varemerke tilhørende PDI®)
- **Bacillocid® Special**
(Bacillocid er et varemerke som tilhører Raman & Well PVT. LTD.)
- **Bacillol AF**
(Bacillol er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)
- **CaviWipes®**
CaviWipes® AF
(CaviWipes® er et varemerke tilhørende Metrex®)
- **CLEANISEPT®-KLUTER**
(Cleanisept er et varemerke tilførende Dr. Schumacher GmbH)
- **DENTIRO® Light**
(DENTIRO er et varemerke tilhørende Oro Clean Chemie AG)
- **Kohrsolin® extra**
Kohrsolin® FF
(Kohrsolin er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)
- **Lysoformin® 3000**
(Lysoformin er et varemerke tilhørende Lysoform)
- **Meliseptol® rapid**
(Meliseptol er et varemerke tilhørende B. Braun Melsungen AG)
- **Mikrobac® Tissues**
(Mikrobac er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)
- **mikrozid® AF-kluter**
mikrozid® sensitive kluter
mikrozid®-universalkluter, grønn linje
(mikrozid er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)
- **Sani-Cloth® AF3-kluter**
Sani-Cloth® HB-kluter
Sani-Cloth® Plus-kluter
Super Sani-Cloth®-kluter

(Sani-Cloth er et varemerke tilhørende PDI®)

- **SUPER HDQ® L 10**

(SUPER HDQ L 10 er et varemerke tilhørende Spartan®)

- **Tuffie Disinfectant Wipes**

(Tuffie Disinfectant Wipes er et varemerke tilhørende Vernacare)

- **Viraguard®**

(Viraguard er et varemerke tilhørende Veridien)

- **Virex®**

(Virex er et varemerke tilhørende Diversey® Johnson)

Godkjente desinfeksjonsmidler for DR 400- og DR 600-systemer

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet compatible og kan brukes på den utvendige overflaten til DR 400- og DR 600-systemer:

- **Alcavis Bleach-Wipe 1:10**
(Alcavis er et varemerke tilhørende Angelini Pharma inc.)
- **CALTECH DISPATCH**
(Clorox Healthcare er et varemerke tilhørende The Clorox Company) (Canada)
- **Certainty™ Plus-desinfeksjonskluter**
(Certainty™ er et varemerke tilhørende Certainty Brands™)
- **Clinell® Clorox-kluter**
(Clinell er et varemerke tilhørende GAMA Healthcare Ltd) (Storbritannia og Irland)
- **Clorox Healthcare® bakteriedrepende kluter med blekemiddel**
Clorox Healthcare® profesjonelle desinfiserende kluter med blekemiddel
(Clorox Healthcare er et varemerke tilhørende The Clorox Company) (Canada)
- **COMPLETE 6000-KLUTER**
(fra WOOD WYANT inc.)
- **Incidin® Plus**
(Incidin er et varemerke tilhørende Ecolab Inc.)
- **mikrozid® sensitive kluter**
(mikrozid er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)
- **perform®**
(perform er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)
- **Sani-Cloth® Bleach Germicidal-engangskluter**
Sani-Cloth® Chlor
Sani-Cloth® HB-kluter
Sani-Cloth® AF3-kluter
Super Sani-Cloth® Germicidal-engangskluter
(Sani-Cloth er et varemerke tilhørende PDI®)

Følgende desinfeksjonsmidler er funnet compatible og kan brukes på den utvendige overflaten til DR 400- og DR 600-systemer, men bruken kan føre til

at AGFA-logen faller av. I tillegg kan bruken føre til noe missfarging av overflater:

- **Acrylan®**
(Acrylan er et varemerke som tilhører ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)
- **CLEANISEPT®-KLUTER**
(Cleanisept er et varemerke tilførende Dr. Schumacher GmbH)
- **Dismozon® pur steril**
(Dismozon er et varemerke tilhørende BODE CHEMIE GmbH & CO.)
- **Incidin® OxyWipe S**
Incidin® OxyWipe
Incidin® OxyFoam S
Incidin® OxyFoam
Incidin® OxyFoam S og Incidin® OxyFoam skal brukes på engangskluter. Ikke spray desinfeksjonsmidlene direkte på utstyret.
(Incidin er et varemerke tilhørende Ecolab Inc.)
- **Lysoformin® 3000**
(Lysoformin er et varemerke tilhørende Lysoform)
- **Mikrobac® Tissues**
(Mikrobac er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)
- **mikrozid® AF-kluter**
mikrozid®-universalkluter, grønn linje
(mikrozid er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)
- **SteriMax® Sporicide-kluter**
SteriMax®-kluter
(SteriMax er et varemerke tilhørende Aseptix Research BV)
- **Terralin® protect**
(Terralin er et varemerke tilhørende Schülke & Mayr GmbH)

Godkjente desinfeksjonsmidler for DR 800-system

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet compatible og kan brukes på den utvendige overflaten til DR 800-systemet:



FORSIKTIG:

Desinfeksjonsmidler basert på fenoler, klorinnholde sammensetninger og hydrogenperoksid er delvis aggressive og skal ikke brukes. Den samme begrensningen gjelder for stoffer som har høyt alkoholinnhold (>70 prosent av vekten, f.eks. for desinfisering av hender).

- Vanndige desinfeksjonsmidler basert på kvartærammoniumforbindelser og/eller aldehyd med alkoholnivå <70 %.

- **Acrylan®**

(Acrylan er et varemerke som tilhører ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)

- **Bacillocid® Special**

(Bacillocid er et varemerke som tilhører Raman & Well PVT. LTD.)

- **Bacillol AF**

(Bacillol er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)

- **CaviWipes®**

(CaviWipes® er et varemerke tilhørende Metrex®)

- **Certainty™ Plus-desinfeksjonskluter**

(Certainty™ er et varemerke tilhørende Certainty Brands™)

- **CLEANISEPT®-KLUTER**

(Cleanisept er et varemerke tilhørende Dr. Schumacher GmbH)

- **Clinell® Universal Wipes**

(Clinell er et varemerke tilhørende GAMA Healthcare Ltd)

- **DENTIRO® Light**

(DENTIRO er et varemerke tilhørende Oro Clean Chemie AG)

- **Germi RIO® Pronto Uso**

(Germi RIO er et varemerke tilhørende Rioquímica®)

- **hx2™**

(hx2 er et varemerke tilhørende maxill® inc.)

- **Indagerm B+Q**

Indagerm B+Q Max

(Indagerm er et varemerke tilhørende Indalabor Indaiá Laboratório Farmacêutico LTDA.)

- **Kohrsolin® FF**
(Kohrsolin er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)
- **Lysoformin® 3000**
(Lysoformin er et varemerke tilhørende Lysoform)
- **Meliseptol® rapid**
(Meliseptol er et varemerke tilhørende B. Braun Melsungen AG)
- **Microbac®-tørkler**
(Microbac er et varemerke tilhørende BODE CHEMIE GmbH & CO.)
- **mikrozid® AF-kluter**
mikrozid® sensitive kluter
mikrozid®-universalkluter, grønn linje
(mikrozid er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)
- **PDI Alcohol Prep Pad**
(PDI er et varemerke tilhørende PDI®)
- **Sani-Cloth® AF3-kluter**
Sani-Cloth® HB-kluter
Sani-Cloth® Plus-kluter
Super Sani-Cloth® Germicidal-engangskluter
(Sani-Cloth er et varemerke tilhørende PDI®)
- **Tego 103 G**
- **Terralin® protect**
(Terralin er et varemerke tilhørende Schülke & Mayr GmbH)
- **Tuffie Disinfectant Wipes**
(Tuffie Disinfectant Wipes er et varemerke tilhørende Vernacare)
- **Viraguard®**
(Viraguard er et varemerke tilhørende Veridien)
- **Wip'Anios Excel**
(Wip'anios er et varemerke tilhørende Anios®)

Godkjente desinfeksjonsmidler for DX-D-systemer

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet kompatible og kan brukes på den utvendige overflaten til DX-D-systemer:

- **Etanol 70 %**
- **70 % isopropylalkohol**
- **Alkyldimetylbenzyl-ammoniumklorid 0,036 % i hydroalkoholløsning.**
- **Acrylan®**

(Acrylan er et varemerke som tilhører ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)

- **Alcavis Bleach-Wipe 1:10**

(Alcavis er et varemerke tilhørende Angelini Pharma inc.)

- **Bacillocid® Special**

(Bacillocid er et varemerke som tilhører Raman & Well PVT. LTD.)

- **Bacillol AF**

(Bacillol er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)

- **CALTECH DISPATCH**

(Clorox Healthcare er et varemerke tilhørende The Clorox Company) (Canada)

- **Certainty™ Plus-desinfeksjonskluter**

(Certainty™ er et varemerke tilhørende Certainty Brands™)

- **CLEANISEPT®-KLUTER**

(Cleanisept er et varemerke tilhørende Dr. Schumacher GmbH)

- **Clinell® Clorox-kluter**

Clinell® Universal Wipes

(Clinell er et varemerke tilhørende GAMA Healthcare Ltd)

- **Clorox Healthcare® bakteriedrepende kluter med blekemiddel**

Clorox Healthcare® profesjonelle desinfiserende kluter med blekemiddel

(Clorox Healthcare er et varemerke tilhørende The Clorox Company) (Canada)

- **COMPLETE 6000-KLUTER**

(fra WOOD WYANT inc.)

- **DENTIRO® Light**

(DENTIRO er et varemerke tilhørende Oro Clean Chemie AG)

- **Germi RIO® Pronto Uso**

(Germi RIO er et varemerke tilhørende Rioquímica®)

- **Indagerm B+Q**

Indagerm B+Q Max

(Indagerm er et varemerke tilhørende Indalabor Indaiá Laboratório Farmacêutico LTDA.)

- **Lysoformin® 3000**

(Lysoformin er et varemerke tilhørende Lysoform)

- **Mikrobac® Tissues**

(Mikrobac er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)

- **mikrozid® AF-kluter**

mikrozid® sensitive kluter

mikrozid®-universalkluter, grønn linje

(mikrozid er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)

- **PDI Alcohol Prep Pad**

(PDI er et varemerke tilhørende PDI®)

- **Sani-Cloth® Active-kluter**

Sani-Cloth® AF3-kluter

Sani-Cloth®-kluter med blekemiddel

Sani-Cloth® Chlor

(Sani-Cloth er et varemerke tilhørende PDI®)

- **Tuffie Disinfectant Wipes**

(Tuffie Disinfectant Wipes er et varemerke tilhørende Vernacare)

- **Viraguard®**

(Viraguard er et varemerke tilhørende Veridien)

Godkjente desinfeksjonsmidler for Valory-systemer

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet compatible og kan brukes på den utvendige overflaten til Valory-systemer:

- **Etanol 70 %**
- **Accel® TB-kluter**

Accel® TB-flytende

Accel Intervention-kluter

Accel Intervention RTU

(Accel er et varemerke tilhørende Virox Technologies Inc.)

- **Acrylan®**

(Acrylan er et varemerke som tilhører ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)

- **Alcavis Bleach-Wipe 1:10**

(Alcavis er et varemerke tilhørende Angelini Pharma inc.)

- **Bacillocid® Special**

(Bacillocid er et varemerke som tilhører Raman & Well PVT. LTD.)

- **Bacillo1® AF**

Bacillo1® PLUS

(Bacillo1 er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)

- **CALTECH DISPATCH**

(Clorox Healthcare er et varemerke tilhørende The Clorox Company) (Canada)

- **CaviWipes®**

CaviWipes® AF

(CaviWipes® er et varemerke tilhørende Metrex®)

- **CLEANISEPT®-KLUTER**

(Cleanisept er et varemerke tilhørende Dr. Schumacher GmbH)

- **Clinell® Clorox-kluter**

Clinell® Sporicidal-kluter

(Clinell er et varemerke tilhørende GAMA Healthcare Ltd)

- **Clorox Healthcare® bakteriedrepende kluter med blekemiddel**

Clorox Healthcare® profesjonelle desinfiserende kluter med blekemiddel

(Clorox Healthcare er et varemerke tilhørende The Clorox Company) (Canada)

- **COMPLETE 6000-KLUTER**

(fra WOOD WYANT inc.)

- **DENTIRO® Light**

DENTIRO® Zero

(DENTIRO er et varemerke tilhørende Oro Clean Chemie AG)

- **Dismozon® pur steril**

(Dismozon er et varemerke tilhørende BODE CHEMIE GmbH & CO.)

- **Germi RIO® Pronto Uso**

(Germi RIO er et varemerke tilhørende Rioquímica®)

- **Incidin® OxyWipe S**

Incidin® OxyWipe

Incidin® OxyFoam S

Incidin® OxyFoam

Incidin® OxyFoam S og Incidin® OxyFoam skal brukes på engangskluter. Ikke spray desinfeksjonsmidlene direkte på utstyret.

(Incidin er et varemerke tilhørende Ecolab Inc.)

- **Indagerm B+Q**

Indagerm B+Q Max

(Indagerm er et varemerke tilhørende Indalabor Indaiá Laboratório Farmacêutico LTDA.)

- **Kohrsolin® extra**

Kohrsolin® FF

(Kohrsolin er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)

- **Lysoformin® 3000**

(Lysoformin er et varemerke tilhørende Lysoform)

- **Meliseptol® rapid**

Meliseptol® sensitiv

(Meliseptol er et varemerke tilhørende B. Braun Melsungen AG)

- **Microbac®-tørkler**

(Microbac er et varemerke tilhørende BODE CHEMIE GmbH & CO.)

- **mikrozid® AF-kluter**

mikrozid® sensitive kluter

mikrozid®-universalkluter, grønn linje

(mikrozid er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)

- **Optigerm®**

(Optigerm er et varemerke tilhørende General Clean - Soluções Profissionais para Limpeza)

- **Optim 33 TB-kluter**
(Optim er et varemerke tilhørende SciCan Ltd.)
- **OXIVIR® TB**
(OXIVIR er et varemerke tilhørende DIVERSEY, INC.)
- **perform®**
(perform er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)
- **PREempt™ (Canada)**
PREempt™ (Canada)
(PREempt er et varemerke tilhørende Virox Technologies Inc.)
- **Rely+ON™ Virkon®-pulver**
(Rely+ON Virkon er et varemerke tilhørende DuPont™)
- **Sani-Cloth® Active-kluter**
Sani-Cloth® AF3-kluter
Sani-Cloth® bakteriedrepende engangskluter med blekemiddel
Sani-Cloth® Chlor
Sani-Cloth® HB-kluter
Sani-Cloth® Plus-kluter
Super Sani-Cloth® Germicidal-engangskluter
(Sani-Cloth er et varemerke tilhørende PDI®)
- **SteriMax® Sporicide-kluter**
Sterimax®-kluter
(SteriMax er et varemerke tilhørende Aseptix Research BV)
- **SUPER HDQ® L 10**
(SUPER HDQ L 10 er et varemerke tilhørende Spartan®)
- **SURFA'SAFE**
(SURFA'SAFE er et varemerke tilhørende LABORATOIRES ANIOS)
- **Terralin® protect**
(Terralin er et varemerke tilhørende Schülke & Mayr GmbH)
- **UltraSan Aseptix**
UltraSan Ultra Rapid Aseptix
(UltraSan er et varemerke tilhørende Aseptix Health Sciences BV)
- **Wip'Anios**
Wip'Anios Excel
(Wip'anios er et varemerke tilhørende Anios®)

IKKE bruk følgende desinfeksjonsmidler. Ytelsen og sikkerheten til utstyret kan ikke garanteres hvis noen av følgende desinfeksjonsmidler brukes.

- Desinfeksjonsmidler som korroderer metall, plast, gummi eller maling
- Desinfeksjonsmidler som ikke er egnet for metall, plast, gummi eller maling
- Desinfeksjonsmidler av spraygasstypen
- Flyktige desinfeksjonsmidler
- Desinfeksjonsmidler som kan trenge inn i utstyret

IKKE bruk et organisk løsemiddel. Organiske løsemidler kan endre fargen på overflater. Hvis et organisk løsemiddel påføres overflaten, skal det tørkes bort umiddelbart.

Godkjente desinfeksjonsmidler for DR Retrofit-systemet for helben/helrygg

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet compatible og kan brukes på den utvendige overflaten til DR Retrofit-systemet for helben/helrygg:

- **Certainty™ Plus-desinfeksjonskluter**
(Certainty™ er et varemerke tilhørende Certainty Brands™)
- **Incidin® Plus**
(Incidin er et varemerke tilhørende Ecolab Inc.)
- **mikrozid® sensitive kluter**
(mikrozid er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)
- **Sani-Cloth® HB-kluter**
Sani-Cloth® AF3-kluter
Super Sani-Cloth® Germicidal-engangskluter
(Sani-Cloth er et varemerke tilhørende PDI®)

Følgende desinfeksjonsmidler er funnet compatible og kan brukes på den utvendige overflaten til DR Retrofit-systemet for helben/helrygg, men bruken kan føre til at AGFA-logen faller av. I tillegg kan bruken føre til noe missfarging av overflater:

- **Acrylan®**
(Acrylan er et varemerke som tilhører ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)
- **CLEANISEPT®-KLUTER**
(Cleanisept er et varemerke tilførende Dr. Schumacher GmbH)
- **Lysoformin® 3000**
(Lysoformin er et varemerke tilhørende Lysoform)
- **Mikrobac® Tissues**
(Mikrobac er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)
- **mikrozid® AF-kluter**
mikrozid®-universalkluter, grønn linje
(mikrozid er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)
- **Terralin® protect**
(Terralin er et varemerke tilhørende Schülke & Mayr GmbH)



Merknad: Desinfeksjonsmidler med blekemiddel eller peroksid har en etsende effekt på metalleder.

Godkjente desinfeksjonsmidler for EASYLIFT og CR Full Body Cassette Holder (holder for CR helfigurkassett)

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet kompatible og kan brukes på den utvendige overflaten til EASYLIFT og CR Full Body Cassette Holder (holder for CR helfigurkassett):

- **Incidin® Plus**
(Incidin er et varemerke tilhørende Ecolab Inc.)
- **mikrozid® sensitive kluter**
(mikrozid er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)
- **perform®**
(perform er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)
- **Sani-Cloth® Bleach Germicidal-engangskluter**
Sani-Cloth® HB-kluter
Sani-Cloth® AF3-kluter
Super Sani-Cloth® Germicidal-engangskluter
(Sani-Cloth er et varemerke tilhørende PDI®)

Følgende desinfeksjonsmidler er funnet kompatible og kan brukes på den utvendige overflaten til EASYLIFT og CR Full Body Cassette Holder (holder for CR helfigurkassett), men bruken kan føre til at AGFA-logen faller av. I tillegg kan bruken føre til noe missfarging av overflater:

- **Acrylan®**
(Acrylan er et varemerke tilhørende ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)
- **CLEANISEPT®-KLUTER**
(Cleanisept er et varemerke tilhørende Schülke&Mayr GmbH)
- **Dismozon® pur steril**
(Dismozon er et varemerke tilhørende BODE CHEMIE GmbH & CO.)
- **Incidin® OxyWipe S**
Incidin® OxyWipe
Incidin® OxyFoam S
Incidin® OxyFoam
Incidin® OxyFoam S og Incidin® OxyFoam skal brukes på engangskluter. Ikke spray desinfeksjonsmidlene direkte på utstyret.
(Incidin er et varemerke tilhørende Ecolab Inc.)

- **Lysoformin® 3000**

(Lysoformin er et varemerke tilhørende Lysoform)

- **Mikrobac® Tissues**

(Mikrobac er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)

- **mikrozid® AF-kluter**

(mikrozid er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)

- **SteriMax® Sporicide-kluter**

SteriMax®-kluter

(SteriMax er et varemerke tilhørende Aseptix Research BV)

- **Terralin® protect**

(Terralin er et varemerke tilhørende Schülke & Mayr GmbH)

Godkjente desinfeksjonsmidler for DR 10s og DR 14s

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet compatible og kan brukes på den utvendige overflaten til detektorene DR 10s og DR 14s:

- **Accel® TB-kluter**
Accel® TB-flytende
Accel Intervention-kluter
Accel Intervention RTU
(Accel er et varemerke tilhørende Virox Technologies Inc.)
- **Acrylan®**
(Acrylan er et varemerke som tilhører ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)
- **Alcavis Bleach-Wipe 1:10**
(Alcavis er et varemerke tilhørende Angelini Pharma inc.)
- **Bacillocid® Special**
(Bacillocid er et varemerke som tilhører Raman & Well PVT. LTD.)
- **Bacillol 30 kluter**
Bacillol AF
Bacillol Plus
(Bacillol er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)
- **BLI-DES®-desinfeksjonskluter for overflater**
(BLI-DES er et varemerke tilhørende Medi-Inn Ltd)
- **CALTECH DISPATCH**
(Clorox Healthcare er et varemerke tilhørende The Clorox Company) (Canada)
- **CaviWipes® AF**
(CaviWipes® er et varemerke tilhørende Metrex®)
- **Certainty™ Plus-desinfeksjonskluter**
(Certainty™ er et varemerke tilhørende Certainty Brands™)
- **CaviWipes®**
(CaviWipes® er et varemerke tilhørende Metrex®)
- **CLEANISEPT®-KLUTER**
(Cleanisept er et varemerke tilførende Dr. Schumacher GmbH)
- **Clinell® Clorox-kluter**

(Clinell er et varemerke tilhørende GAMA Healthcare Ltd) (Storbritannia og Irland)

- **Clorox Healthcare® bakteriedrepende kluter med blekemiddel**

Clorox Healthcare® profesjonelle desinfiserende kluter med blekemiddel

(Clorox Healthcare er et varemerke tilhørende The Clorox Company) (Canada)

- **COMPLETE 6000-KLUTER**

(fra WOOD WYANT inc.)

- **Dismozon® pur steril**

(Dismozon er et varemerke tilhørende BODE CHEMIE GmbH & CO.)

- **Germi RIO® Pronto Uso**

(Germi RIO er et varemerke tilhørende Rioquímica®)

- **Incidin® OxyWipe S**

Incidin® OxyWipe

Incidin® OxyFoam S

Incidin® OxyFoam

Incidin® OxyFoam S og Incidin® OxyFoam skal brukes på engangskluter. Ikke spray desinfeksjonsmidlene direkte på utstyret.

(Incidin er et varemerke tilhørende Ecolab Inc.)

- **Indagerm B+Q**

Indagerm B+Q Max

(Indagerm er et varemerke tilhørende Indalabor Indaiá Laboratório Farmacêutico LTDA.)

- **Lysoformin® 3000**

(Lysoformin er et varemerke tilhørende Lysoform)

- **Meliseptol® rapid**

(Meliseptol er et varemerke tilhørende B. Braun Melsungen AG)

- **Mikrobac® Tissues**

(Mikrobac er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)

- **mikrozid® AF-kluter**

mikrozid® sensitive kluter

mikrozid®-universalkluter, grønn linje

(mikrozid er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)

- **Optigerm®**

(Optigerm er et varemerke tilhørende General Clean - Soluções Profissionais para Limpeza)

- **Optim 33 TB-kluter**

(Optim er et varemerke tilhørende SciCan Ltd.)

- **OXIVIR® TB**
(OXIVIR er et varemerke tilhørende DIVERSEY, INC.)
- **perform®**
(perform er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)
- **PDI Alcohol Prep Pad**
(PDI er et varemerke tilhørende PDI®)
- **Rely+ON™ Virkon®-pulver**
(Rely+ON Virkon er et varemerke tilhørende DuPont™)
- **Sani-Cloth® Active-kluter**
Sani-Cloth® AF3-kluter
Sani-Cloth® bakteriedrepende engangskluter med blekemiddel
Sani-Cloth® Chlor
Sani-Cloth® HB-kluter
Sani-Cloth® Plus-kluter
Super Sani-Cloth®-kluter
(Sani-Cloth er et varemerke tilhørende PDI®)
- **SteriMax® Sporicide-kluter**
Sterimax®-kluter
(SteriMax er et varemerke tilhørende Aseptix Research BV)
- **Terralin® protect**
(Terralin er et varemerke tilhørende Schülke & Mayr GmbH)
- **UltraSan Aseptix**
UltraSan Ultra Rapid Aseptix
(UltraSan er et varemerke tilhørende Aseptix Health Sciences BV)

Godkjente desinfeksjonsmidler for DR 10e, DR 14e og DR 17e

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet compatible og kan brukes på den utvendige overflaten til detektorene DR 10e, DR 14e og DR 17e:

- **Etanol 70 %**
- **Bacillo[®] AF**

Bacillo[®] PLUS

(Bacillo[®] er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)

- **DENTIRO[®] Light**

(DENTIRO er et varemerke tilhørende Oro Clean Chemie AG)

- **mikrozid[®] AF-kluter**

mikrozid[®]-universalkluter, grønn linje

(mikrozid er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)

- **Super Sani-Cloth[®] Germicidal-engangskluter**

(Sani-Cloth er et varemerke tilhørende PDI[®])

Godkjente desinfeksjonsmidler for DX-D 10C, DX-D 10G, DX-D 20C og DX-D 20G

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet compatible og kan brukes på den utvendige overflaten til DX-D 10C-, DX-D 10G-, DX-D 20C- og DX-D 20G DR-detektorer:

- **Accel® TB-kluter**

(Accel er et varemerke tilhørende Virox Technologies Inc.)

- **Alcavis Bleach-Wipe 1:10**

(Alcavis er et varemerke tilhørende Angelini Pharma inc.)

- **Certainty™ Plus-desinfeksjonskluter**

(Certainty™ er et varemerke tilhørende Certainty Brands™)

- **Clinell® 2 % klorheksidin i 70 % alkohol**

Clinell® Clorox-kluter

(Clinell er et varemerke tilhørende GAMA Healthcare Ltd) (Storbritannia og Irland)

- **Clorox Healthcare® bakteriedrepende kluter med blekemiddel**

(Clorox Healthcare er et varemerke tilhørende The Clorox Company) (USA)

- **Clorox Healthcare® profesjonelle desinfiserende kluter med blekemiddel**

(Clorox Healthcare er et varemerke tilhørende The Clorox Company) (Canada)

- **COMPLETE 6000-KLUTER**

(fra WOOD WYANT inc.)

- **Dismozon® pur steril**

(Dismozon er et varemerke tilhørende BODE CHEMIE GmbH & CO.)

- **Optim 33 TB-kluter**

(Optim er et varemerke tilhørende SciCan Ltd.)

- **OXIVIR® TB**

(OXIVIR er et varemerke tilhørende DIVERSEY, INC.)

- **Rely+ON™ Virkon®-pulver**

(Rely+ON Virkon er et varemerke tilhørende DuPont™)

- **Sani-Cloth® AF3-kluter**

Sani-Cloth® Bleach Germicidal-engangskluter

Sani-Cloth® Plus-kluter

(Sani-Cloth er et varemerke tilhørende PDI®)

- **SteriMax® Sporicide-kluter**

Sterimax®-kluter

(SteriMax er et varemerke tilhørende Aseptix Research BV)

Unngå at det dannes reststoffer på kassetts overflate ved å alltid tørke bort gjenværende væske fra overflatene (så snart den nødvendige kontakttiden har passert) med en ren tørr eller fuktig klut. Hvis det allerede har dannet seg reststoffer, må overflaten tørkes av med en ren og fuktet klut. Fukt overflaten med desinfeksjonsmiddel hvis det fortsatt finnes reststoffer. Ikke la overflaten tørke.

Godkjente desinfeksjonsmidler for DX-D 30C og DX-D 35C

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet kompatible og kan brukes på den utvendige overflaten til DX-D 30C- og DX-D 35C DR-detektorer:

- **Accel® TB-kluter**
(Accel er et varemerke tilhørende Virox Technologies Inc.)
- **Acrylan®**
(Acrylan er et varemerke som tilhører ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)
- **CaviWipes®**
(CaviWipes® er et varemerke tilhørende Metrex®)
- **Certainty™ Plus-desinfeksjonskluter**
(Certainty™ er et varemerke tilhørende Certainty Brands™)
- **Clinell® Universal Wipes**
Clinell® Sporicidal-kluter
(Clinell er et varemerke tilhørende GAMA Healthcare Ltd)
- **Dismozon® pur steril**
(Dismozon er et varemerke tilhørende BODE CHEMIE GmbH & CO.)
- **Germi RIO® Pronto Uso**
(Germi RIO er et varemerke tilhørende Rioquímica®)
- **Indagerm B+Q**
Indagerm B+Q Max
(Indagerm er et varemerke tilhørende Indalabor Indaiá Laboratório Farmacêutico LTDA.)
- **Meliseptol® rapid**
(Meliseptol er et varemerke tilhørende B. Braun Melsungen AG)
- **mikrozid® AF-kluter**
mikrozid® sensitive kluter
mikrozid®-universalkluter, grønn linje
(mikrozid er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)
- **Optim 33 TB-kluter**
(Optim er et varemerke tilhørende SciCan Ltd.)
- **OXIVIR® TB**
(OXIVIR er et varemerke tilhørende DIVERSEY, INC.)
- **Rely+ON™ Virkon®-pulver**

(Rely+ ON Virkon er et varemerke tilhørende DuPont™)

- **Sani-Cloth® Active-kluter**

Sani-Cloth® AF3-kluter

Sani-Cloth® HB-kluter

Sani-Cloth® Plus-kluter

(Sani-Cloth er et varemerke tilhørende PDI®)



FORSIKTIG:

Sani-Cloth® Plus-kluter kan ikke brukes på DX-D 30C med serienummer 200364 eller lavere og på DX-D 35C med serienummer 100077 eller lavere.

- **SteriMax® Sporicide-kluter**

Sterimax®-kluter

(SteriMax er et varemerke tilhørende Aseptix Research BV)

- **Terralin® protect**

(Terralin er et varemerke tilhørende Schülke & Mayr GmbH)



FORSIKTIG:

Væsker som trenger inn i DR-detektoren eller batteriet, kan føre til feilfunksjon og kontaminasjon. Ta spesielt hensyn ved desinfeksjon av undersiden av DR-detektoren i nærheten av batterirommet.

Godkjente desinfeksjonsmidler for DX-D 40C, DX-D 40G, DX-D 45C, DX-D 45G, DX-D 60C og DX-D 60G

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet kompatible og kan brukes på den utvendige overflaten til DX-D 40C, DX-D 40G, DX-D 45C og DX-D 45G DR-detektorer:

- **Desinfeksjonsmidler basert på kvartært ammoniumsalt (<1 vektprosent) og/eller alkohol (<75 vektprosent)**
- **Etanol 70 %**
- **Isopropylalkohol 70 %**
- **Benzalkoniumklorid 10 %**
- **Acrylan®**

(Acrylan er et varemerke som tilhører ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)

- **Bacillocid® Special**

(Bacillocid er et varemerke som tilhører Raman & Well PVT. LTD.)

- **Bacillol AF**

(Bacillol er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)

- **CaviWipes®**

(CaviWipes® er et varemerke tilhørende Metrex®)

- **Certainty™ Plus-desinfeksjonskluter**

(Certainty™ er et varemerke tilhørende Certainty Brands™)

- **CLEANISEPT®-KLUTER**

(Cleanisept er et varemerke tilhørende Dr. Schumacher GmbH)

- **Clinell® Universal Wipes**

Clinell® Sporicidal-kluter

(Clinell er et varemerke tilhørende GAMA Healthcare Ltd)

- **DENTIRO® Light**

(DENTIRO er et varemerke tilhørende Oro Clean Chemie AG)

- **ED Wipes**

(ED Wipes er et varemerke tilhørende MH healthcare Co.,. Ltd)

- **Germi RIO® Pronto Uso**

(Germi RIO er et varemerke tilhørende Rioquímica®)

- **Indagerm B+Q**

Indagerm B+Q Max

(Indagerm er et varemerke tilhørende Indalabor Indaiá Laboratório Farmacêutico LTDA.)

- **Lysoformin® 3000**

(Lysoformin er et varemerke tilhørende Lysoform)

- **Meliseptol® rapid**

(Meliseptol er et varemerke tilhørende B. Braun Melsungen AG)

- **MetriCide™ OPA Plus**

(MetriCide er et varemerke tilhørende Metrex®)

- **Mikrobac® Tissues**

(Mikrobac er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)

- **mikrozid® AF-kluter**

mikrozid®-universalkluter, grønn linje

(mikrozid er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)

- **PDI Alcohol Prep Pad**

(PDI er et varemerke tilhørende PDI®)

- **SaFecide +**

(SaFecide er et varemerke tilhørende Liebecos)

- **Sani-Cloth® Active-kluter**

Sani-Cloth® AF3-kluter

Sani-Cloth® Plus-kluter

Super Sani-Cloth®-kluter

Sani-Cloth® CHG 2 %

(Sani-Cloth er et varemerke tilhørende PDI®)

- **Sono®-ultralydkluter**

(Sono er et varemerke tilhørende Advanced Ultrasound Solutions, Inc.)

- **SURFA'SAFE**

(SURFA'SAFE er et varemerke tilhørende LABORATOIRES ANIOS)

- **Wip'Anios Excel**

(Wip'anios er et varemerke tilhørende Anios®)



FORSIKTIG:

Lagringstemperaturen bør ikke være lavere enn 5 °C eller høyere enn 35 °C.



FORSIKTIG:

Væsker som trenger inn i DR-detektoren eller batteriet, kan føre til feilfunksjon og kontaminasjon. Ta spesielt hensyn ved desinfeksjon av undersiden av DR-detektoren i nærheten av batterirommet.

Andre desinfiserende rengjøringsmidler kan brukes, forutsatt at de er i samsvar med nevnte betingelser og det benyttes riktige prosedyrer i henhold til produktets bruksanvisning.

- Europeiske biocidprodukter utformet for overflatedesinfeksjon (Direktiv 98/8/EF).
- Rengjøringsmidler med sammensetninger av didecyldimethylammoniumklorid, polyhexametylen-biguanid hydroklorid.

De følgende produktene kan i tillegg brukes for regelmessig rengjøring av DR-detektorene:

- **CaviWipes®**

Godkjente desinfeksjonsmidler for XD 10, XD+10, XD 14, XD+14, XD 17 og XD+17

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet compatible og kan brukes på den utvendige overflaten til DR-detektorene XD 10 (FXRD-2530VAW), XD+10 (FXRD-2530VAW PLUS), XD 14 (FXRD-3643VAW), XD+14 (FXRD-3643VAW PLUS), XD 17 (FXRD-4343VAW) og XD+17 (FXRD-4343VAW PLUS):

- **Desinfeksjonsmidler basert på kvartært ammoniumsalt (<1 vektprosent) og/eller alkohol (<75 vektprosent)**
- **Etanol 70 %**
- **Isopropylalkohol 70 %**
- **Benzalkoniumklorid 10 %**
- **Acrylan®**
(Acrylan er et varemerke som tilhører ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)
- **Bacillocid® Special**
(Bacillocid er et varemerke som tilhører Raman & Well PVT. LTD.)
- **Bacillol AF**
(Bacillol er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)
- **CaviWipes®**
(CaviWipes® er et varemerke tilhørende Metrex®)
- **Certainty™ Plus-desinfeksjonskluter**
(Certainty™ er et varemerke tilhørende Certainty Brands™)
- **CLEANISEPT®-KLUTER**
(Cleanisept er et varemerke tilførende Dr. Schumacher GmbH)
- **Clinell® Universal Wipes**
Clinell® Sporidical-kluter
(Clinell er et varemerke tilhørende GAMA Healthcare Ltd)
- **DENTIRO® Light**
(DENTIRO er et varemerke tilhørende Oro Clean Chemie AG)
- **ED Wipes**
(ED Wipes er et varemerke tilhørende MH healthcare Co.,. Ltd)
- **Germi RIO® Pronto Uso**
(Germi RIO er et varemerke tilhørende Rioquímica®)
- **Indagerm B+Q**
Indagerm B+Q Max
(Indagerm er et varemerke tilhørende Indalabor Indaiá Laboratório Farmacêutico LTDA.)

- **Lysoformin® 3000**

(Lysoformin er et varemerke tilhørende Lysoform)

- **Meliseptol® rapid**

(Meliseptol er et varemerke tilhørende B. Braun Melsungen AG)

- **MetriCide™ OPA Plus**

(MetriCide er et varemerke tilhørende Metrex®)

- **Mikrobac® Tissues**

(Mikrobac er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)

- **mikrozid® AF-kluter**

mikrozid®-universalkluter, grønn linje

(mikrozid er et varemerke for Schülke&Mayr GmbH)

- **PDI Alcohol Prep Pad**

(PDI er et varemerke tilhørende PDI®)

- **SaFecide +**

(SaFecide er et varemerke tilhørende Liebecos)

- **Sani-Cloth® Active-kluter**

Sani-Cloth® AF3-kluter

Sani-Cloth® Plus-kluter

Super Sani-Cloth®-kluter

Sani-Cloth® CHG 2 %

(Sani-Cloth er et varemerke tilhørende PDI®)

- **Sono®-ultralydkluter**

(Sono er et varemerke tilhørende Advanced Ultrasound Solutions, Inc.)

- **SURFA'SAFE**

(SURFA'SAFE er et varemerke tilhørende LABORATOIRES ANIOS)

- **Wip'Anios Excel**

(Wip'anios er et varemerke tilhørende Anios®)



FORSIKTIG:

Lagringstemperaturen bør ikke være lavere enn 5 °C eller høyere enn 35 °C.



FORSIKTIG:

Væsker som trenger inn i DR-detektoren eller batteriet, kan føre til feilfunksjon og kontaminasjon. Ta spesielt hensyn ved desinfeksjon av undersiden av DR-detektoren i nærheten av batterirommet.

Andre desinfiserende rengjøringsmidler kan brukes, forutsatt at de er i samsvar med nevnte betingelser og det benyttes riktige prosedyrer i henhold til produktets bruksanvisning.

- Europeiske biocidprodukter utformet for overflatedesinfeksjon (Direktiv 98/8/EF).
- Rengjøringsmidler med sammensetninger av didecyldimethylammoniumklorid, polyhexametylen-biguanid hydroklorid.

De følgende produktene kan i tillegg brukes for regelmessig rengjøring av DR-detektorene:

- **CaviWipes®**

Bruk av beskyttende plastkonvolutt

Hvis DR-detektoren brukes i et miljø der det kreves desinfisering eller den kan komme i kontakt med blod eller andre kroppsvæsker, må det brukes plastkonvolutter til å beskytte detektoren mot direkte kontakt med pasienten. Pass på at plastkonvoluttene ligger plant uten krøller slik at du unngår at disse vises på bildet.

Godkjente desinfeksjonsmidler for BARCO-skjerm eller -berøringsskjerm

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet kompatible og kan brukes på den utvendige overflaten til BARCO-skjermen eller -berøringsskjermen:

- **Etanol 70 %**
- **0,5 % kloreheksidin i 70 % etanol**
- **250 ppm klorløsning**
- **CIDEX® Aktivert glutaraldehyd-løsning**
(CIDEX er et varemerke tilhørende Johnson and Johnson)
- **Haemo-sol®, 1 % i vann**
(Haemo-sol er et varemerke tilhørende HAEMO-SOL INTERNATIONAL, LLC.)
- **BacilloI® AF**
(Bacillol er et varemerke tilhørende BODE Chemie GmbH)

Godkjente desinfeksjonsmidler for DELL-monitoren eller berøringsskjermen

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet kompatible og kan brukes på den utvendige overflaten til DELL-skjermen eller -berøringsskjermen:

- 70 % isopropylalkohol

Godkjente desinfeksjonsmidler for HP-skjerm eller berøringsskjerm

Desinfeksjonsmidlene nedenfor er funnet compatible og kan brukes på den utvendige overflaten til HP-monitoren eller berøringsskjermen:

- 70 % isopropylalkohol

Godkjente desinfeksjonsmidler for strekkodeleser CS6080

Følgende desinfeksjonsmidler er funnet kompatible og kan brukes på den utvendige overflaten på CS6080-strekkodeleseren og på CS6080-holderen, bortsett fra de som er merket med (*), som ikke kan brukes på holderen.

- Isopropylalkohol 70 %
- 10 % blekemiddel (natriumhypokloritt 0,55 %) og vannløsning (*)
- 3% hydrogenperoksid og 97 % vannløsning
- 91 % isopropylalkohol og 9 % vannløsning
- **Azowipe®**

Azowipe er et varemerke tilhørende Vernacare Ltd.

- **CaviCide®**

CaviCide1®

CaviWipes®

CaviWipes1®

(CaviCide, CaviCide1, CaviWipes og CaviWipes1 er varemerker tilhørende Metrex®)

- **Dispatch®-desinfeksjonskluter med blekemiddel for sykehus (*)**
(Dispatch er et varemerke tilhørende The Clorox Company) (Canada)
- **Clorox Formula 409® rengjøringsmiddel for glass og overflater**
(Formula 409 er et varemerke tilhørende The Clorox Company) (Canada)
- **Clorox Healthcare® bakteriedrepende kluter med blekemiddel (*)**

Clorox Healthcare®-desinfeksjonskluter med hydrogenperoksidmiddel

Clorox Healthcare® Multi-Surface Quat-alkoholkluter

(Clorox Healthcare er et varemerke tilhørende The Clorox Company) (Canada)

- **D10 rengjøringsmiddel med konsentrert vaskemiddel**

Dimension 256 nøytralt desinfeksjonsmiddel

(D10 og Dimension 256 er varemerker tilhørende DIVERSEY, INC.)

- **medipal® alkoholholdige desinfeksjonskluter**

(medipal er et varemerke tilhørende Pal International®)

- **OXIVIR® TB**

(OXIVIR er et varemerke tilhørende DIVERSEY, INC.)

- **PDI Easy Screen®-rengjøringsklut**

(Easy Screen er et varemerke tilhørende PDI®)

- **Sani-Cloth® AF3-kluter**
Sani-Cloth® bakteriedrepende engangskluter med blekemiddel (*)
Sani-Cloth® HB-kluter
Sani-Cloth® Plus-kluter
Super Sani-Cloth® Germicidal-engangskluter
(Sani-Cloth er et varemerke tilhørende PDI®)
- **PDI® Sani-Hands®-kluter for øyeblikkelig håndrens**
(Sani-Hands er et varemerke tilhørende PDI®)
- **Sani Professional®-desinfeksjonskluter for overflater**
(Sani Professional er et varemerke tilhørende PDI®)
- **Sterets Alcowipe®**
(Sterets Alcowipe er et varemerke tilhørende Mölnlycke Health Care AB)
- **Viraguard®**
(Viraguard er et varemerke tilhørende Veridien)
- **Virex® II 256**
(Virex er et varemerke tilhørende Diversey® Inc.)
- **Windex® original glassrens med ammoniakk-D**
(Windex er et varemerke tilhørende S.C. JOHNSON & SON, INC.)
- **Wipes Plus®-desinfeksjonskluter**
(Wipes Plus er et varemerke tilhørende Progressive Products, LLC)

Rengjør dataskjermen eller berøringsskjermen

Ikke bruk klorinbaserte rengjøringsmidler (som blekemiddel), peroksider (inkludert hydrogenperoksid), løsemidler (som aceton, malingsfortynner, benzen, metylenklorid eller toluen), ammoniakk (f.eks. Windex), etylalkohol eller noen andre slipende rengjøringsmidler.

Koble fra AC-strømkabelen før rengjøring.

Påse at omgivelsestemperaturen og -fuktigheten holdes innenfor spesifikasjonen og ikke blokkerer ventilasjonsåpningene.

Skjermer er ikke utformet til utendørs bruk.

Følgende tips bidrar til at berøringsskjermen fungerer optimalt:

1. For å rengjøre skjermenhetens kabinett bruker du en ren, lett fuktig klut med et mildt vaskemiddel.
 - Overflater må være helt lufttørre før enheten slås på etter rengjøring. Det skal ikke være noen synlig fuktighet på produktets overflater når det slås på eller kobles til.
 - Det er viktig at enheten forblir tørr. Ikke få væsker på eller inni enheten.
 - Hvis det kommer væske på innsiden må du slå av enheten og få en kvalifisert servicetekniker til å kontrollere den før du slår den på igjen.
2. For å rengjøre berøringsskjermen bruker du vindus- eller glassrens sammen med en ren klut eller svamp.
 - Bruk aldri rensen direkte på berøringsskjermen.
 - Ikke tørk av skjermen med en klut eller svamp som kan skrape overflaten.
 - Tørk forsiktig i én retning, med en bevegelse fra toppen til bunnen av skjermen.

Rengjøre tastaturet

Ikke bruk klorinbaserte rengjøringsmidler (som blekemiddel), peroksider (inkludert hydrogenperoksid), løsemidler (som aceton, malingsfortynner, benzen, metylenklorid eller toluen), ammoniakk (f.eks. Windex), etylalkohol eller noen andre slipende rengjøringsmidler.

Slå AV strømmen til datamaskinen før rengjøring.

For å beskytte tastaturet kan et spesielt omslag brukes til å dekke tastaturet helt, og omslaget kan rengjøres eller desinfiseres separat. For mer informasjon:

<https://eu.man-machine.com/accessories-de/>

For å rengjøre tastaturet bruker du en ren, lett fuktig klut med et mildt vaskemiddel.

- Overflater må være helt lufttørre før enheten slås på etter rengjøring. Det skal ikke være noen synlig fuktighet på produktets overflater når det slås på eller kobles til.
- Det er viktig at enheten forblir tørr. Ikke få væsker på eller inni enheten.

Rengjøre en bærbar datamaskin eller et nettbrett

Ikke bruk klorinbaserte rengjøringsmidler (som blekemiddel), peroksider (inkludert hydrogenperoksid), løsemidler (som aceton, malingsfortynner, benzen, metylenklorid eller toluen), ammoniakk (f.eks. Windex), etylalkohol eller noen andre slipende rengjøringsmidler.

Koble fra AC-strømkabelen før rengjøring.

Påse at omgivelsestemperaturen og -fuktigheten holdes innenfor spesifikasjonen og ikke blokkerer ventilasjonsåpningene.

For å beskytte tastaturet og styreplaten kan et spesielt omslag brukes til å dekke tastaturet helt, og omslaget kan rengjøres eller desinfiseres separat. For mer informasjon:

<https://eu.man-machine.com/accessories-de/>

Følgende tips bidrar til at berøringsskjermen fungerer optimalt:

1. For å rengjøre enheten bruker du en ren, lett fuktig klut med et mildt vaskemiddel.
 - Overflater må være helt lufttørre før enheten slås på etter rengjøring. Det skal ikke være noen synlig fuktighet på produktets overflater når det slås på eller kobles til.
 - Det er viktig at enheten forblir tørr. Ikke få væsker på eller inni enheten.
 - Hvis det kommer væske på innsiden må du slå av enheten og få en kvalifisert servicetekniker til å kontrollere den før du slår den på igjen.
2. For å rengjøre skjermen eller berøringsskjermen bruker du vindus- eller glassrens sammen med en ren klut eller svamp.
 - Bruk aldri rensen direkte på berøringsskjermen.
 - Ikke tørk av skjermen med en klut eller svamp som kan skrape overflaten.
 - Tørk forsiktig i én retning, med en bevegelse fra toppen til bunnen av skjermen.

Ansvarsfraskrivelse

Valg og beskrivelse av egnet desinfeksjonsprosedyre og -policy er brukerens ansvar.